

中華民國四十年八月廿三日 (星期四)
新聞紙第拾三卷第九十七號

大漢公報

孔子紀元二千五百零二年
夏歷歲次辛卯年七月廿一日

本報地址
CABLE ADDRESS
TAIHONPO

△本報價目表 (零售每份六仙)

每月	每季	半年	全年
零售每份六仙	零售每份六仙	零售每份六仙	零售每份六仙
本埠每月一元二角	本埠每月一元二角	本埠每月一元二角	本埠每月一元二角
外埠每月一元五角	外埠每月一元五角	外埠每月一元五角	外埠每月一元五角
加郵費一元五角	加郵費一元五角	加郵費一元五角	加郵費一元五角
中國各埠一元五角	中國各埠一元五角	中國各埠一元五角	中國各埠一元五角
除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要照先，空函定閱，恕不奉呈。			

司理部 啟

共方突然停止談判

指控聯機轟炸開城

聯軍稱此係共方誣造事件

故意阻礙和談進行

東京二十三日合衆社電：共方昨日突然中止高麗停火談判，指稱聯軍飛機，破壞和談地點之中立，轟炸開城。共方於昨日午夜二時，通知聯軍之聯絡官，稱和談「從現時起暫行中止」。聯軍當局，則謂共方之指控，是故意誣造事件，圖阻礙和談進行。預料和談，不久即可恢復。

中共之無線電播音，今日果然廣播，謂共方之中止談判，非永久中止之謂。不過僅將原訂於今日，在開城舉行之小組委員會會議取消而已。北平播音，本日曾兩次將此事廣播，反覆說明僅是停止今日之談判。

聯軍總帥李威將軍，對北平之廣播批評，並無人相信和談中止。是日，和談決裂，吾相信和談將於三四日內，即可恢復。

聯軍準備迎擊

共方全力進攻

按此次和談暫停，實為停火談判。因技術性而中止之第四次。目下聯軍，在韓國一百三十五英里廣闊陣線，嚴防共軍發動新攻勢。

並無聯軍飛機

飛過開城區

關於共方指控聯機轟炸開城之事，據聯軍總帥李威將軍報告，謂現據調查結果，並無遠東空軍隊所轄之飛機，於共方所開城被炸之時，飛過開城。與海軍飛機，亦無於該時間內，飛過該區。聯軍總帥力謂共方此次指控聯機，轟炸中區，而中止和談之事，是由共方高級當局，預先計劃者。因共方於八月二十三日清晨上午十一時四十五分

游擊隊長

為中共所捕

香港二十三日路透電：據本港接獲消息，謂南方反共游擊隊一隊，將共軍軍械庫一處破壞，使共方損失達三十五萬元。但反共游擊隊之隊長，亦不幸為共軍所捕獲云。

南韓主張

用原子彈炸韓共

高麗，釜山二十三日路透電：南韓政府發言人李卡爾士，昨呼籲聯軍停止與共方和談，彼謂現時和談，實屬危險。彼謂現時和談，將使共方得予共方侵略者，更多之時間準備發動新攻勢而已。李又謂，如若和談決裂，則聯軍飛

蘇俄外交次長

經法往三藩市

法京巴黎二十三日路透電：蘇俄外交次長格羅米柯，昨飛抵巴黎，彼將經由此間，往美斯利科赴三藩市，準備參加九月四日在三藩市召開之日本和約會議云。按格羅米柯，將為蘇聯出席日本和約會議之代表團團長。

英國鐵路工人

要求增加加工金

英京倫敦二十三日路透電：英國鐵路工人五拾萬，昨向國營鐵路當局，提出要求提高工資，如若國營鐵路當局，不接納工人之要求，則其每年將要付出工資三千八百萬元。查鐵路工人，此次提出增加工資之要求，是隨職工總會首要，警告勞工黨政府後而提出。按職工首要，謂工人工資，必定要隨生活指數高漲而增加云。

澳洲將在基隆島

建築空軍基地

澳洲，康巴拉二十三日路透電：據平民航空部長安圖尼氏稱，澳洲將在印度洋基隆島，建築一個龐大之空軍基地。此項建築之費，估計約需一億五千萬元。此項建築之費，估計約需一億五千萬元。

埃及或將放寬檢閱

蘇彝士運河輪船

埃及及蘇彝士運河當局發言人稱，埃及及蘇彝士運河當局，將放寬檢查經過蘇彝士運河輪船之規則。查美、法當局，已先後抗議埃及檢查其輪船，而埃及則解釋，謂其現因與以色列保持戰時狀態，故其必需檢查外國輪船，以防禁私運往以色列云。按關於埃及及蘇彝士運河輪船之事，現時已在聯合會討論中。

英內閣開緊急會議

商討英伊煤油爭執

伊京德黑蘭二十三日合衆社電：伊內閣會議，本日投票，表示擁護薩德首相，拒絕英國最近提出解決英伊煤油爭執之計劃。但伊內閣，呼籲薩德首相，繼續與英談判，以求善法和解煤油爭執。按英伊之煤油談判，已達至將近破裂之點。(據倫敦方面消息，稱英政府現已考慮，雖曾蘇俄干涉之險，亦擬派兵向伊京進軍。本日趕緊從其之夏季別墅回倫敦，召開緊急內閣會議。英空軍參謀部長斯拉沙爵士，及英伊煤油公司經理夫黎沙，均有出席內閣會議)。

南韓軍報捷

重創共軍

高麗，美第八軍二十三日晚登報，南韓陸軍，在東中線，經過與共軍作五日大血戰後，據昨夜前方報告消息，南韓軍現已將該線之共軍抵抗，全部擊潰。殲斃共軍逾三千，另擊傷數千。使共軍退至粉粉山北撤退。南韓軍大捷，佔奪重要山崗三處。查此次南韓軍之勝利，得聯軍飛機，大砲掩護之助。不少，美巡洋艦「杜里都」號及驅逐艦「俾達本」號，以二萬三千噸之炸藥，猛轟韓共東海岸，集有重兵之要點十六處云。

今日展覽會節目

八月廿三日星期四
上午九時半，在羊陳列館評判羊。十時，陳列館開放，在畜牲陳列館舉行牛馬競賽。
十二時及十二時半，在露天戲院，報告新聞。
下午二時，在畜牲陳列館，舉行兒童陳列品競賽，加海軍音樂隊，在露天戲院奏樂。
二時，又在露天戲院，發給工藝研究獎。
二時十五分，在婦女館舉行青年時裝表演。
二時半，馬戲班開場，展覽會音樂隊在露天戲院奏樂。
三時，在花園館以北，舉行科學表演。
三時半，在露天戲院，舉行歌舞表演。
四時，賽馬開始。
四時半，在畜牲陳列館，發給兒童農夫獎，及在花園以北，舉行科學表演。
五時，加空軍音樂隊，在露天戲院奏樂。
七時，吉士蘭奴歌舞團，在露天戲院表演。
七時半，在花園館以北，舉行科學表演。
八時，馬戲班夜場開始，又在露天戲院報告新聞。
八時二十分，在露天戲院，舉行歌舞表演。
九時，在花園館以北，舉行科學表演。
十時，各陳列館關門，在露天戲院報告新聞。
十時十五分，燒烟火。
昨日太平洋展覽會開幕第一日，比較歷年來為擁擠，亞力山大總督，正式宣佈開幕之後一小時，遊客已達八萬八千之眾。比較前年多三千人。截至晚間九時，已達四萬二千九百九十七人。各陳列館擠滿人。四圍賭攤，食物攤及涼水攤，生意異常旺盛。輪盤賭博，均以現款交易。其他各賭攤，亦毫無掩飾。正大光明現款交易。其實全場賭攤之陳列獎品寥寥無幾。據某攤主人云，各賭攤顯然已不願違禁例與否。警察方面似無慮置違犯禁例賭攤之意。截至昨晚為止，未聞有被逮捕者云。

西人駕車遇險斃命

西人駕車遇險斃命

寓雲高華埠卡市魯街三八三八號西人占士里頓，昨晚在柯利華埠以北約五英里，第叁公路，追過一架車，不料前頭有一架貨車迎面而來，被該車車旁之鐵枝撞穿車身，插入胸部。當場斃命。里頓夫人及其女鐘十一歲無恙云。

三賊圖劫未遂

被警察捉去二名

今晨有三賊，二男一女，圖搶劫尾勒胡埠車房及本那持公路口。地車房未遂，被警察追捉。捕獲一男一女。
據車房管理員拉科氏稱，今晨三時三十分有登架汽車駛至車房門口。跳出登架個人。拔槍走近辦公室門口。幸當時辦公室門已上鎖。故該人未能入。該人見本人從櫃檯取出登架支槍，乃逃回車中。疾駛而去。當時車中另有男女二人。賊車駛離車房時，拉科氏記下車牌號碼。報告尾勒胡埠警察局。而尾勒胡埠警察局，知本比加路警署，未幾，本比加路居民見賊車向雲高華埠警署，市警接報後，立即通知雲高華埠警署，遂召集三四架警車圍追。賊車由小山區逃至桑那士路。忽然停車，而兩賊即跳下車逃入醫院內。女者未及逃避被警察捕獲于車中。有登架在走廊逃避。與登架看護相撞。被破跌而被警察擒獲。其餘登架人，即逃脫無踪云。

柴板及木棧將起價

柴板及木棧將起價

雲高華埠商，預測本埠柴板及木棧價，不久將起價。而預測九月間，木棧每單位由五元增至七元。柴板每單位由八元七十五仙，而增至九元半。或由廿五元三仙增至廿七元。其他柴板，亦將照此比例起價。
廠方及商，謂柴板燃料起價原因，一方面係因長期天旱。木工停頓，而一方面，係因運費開銷增加云。

展覽會將表演

驅逐艦與潛艇戰

加海軍部，昨晚準備好一只驅逐艦「蘇威」及一只德國潛艇模型，預備在雲高華埠太平洋展覽會表演。用深水炸彈對付潛艇之情形。
兩只模型，均用無線電引導。而大海以一只六十六尺長四十四尺闊及裝載五萬加倫水之帆水櫃，代表潛艇。水櫃重一百五十磅長三尺。
驅逐艦以雷達發現潛艇後，潛水艇立即下沉，而驅逐艦乃在海面作八字形航行，拋深水炸彈。

亞省今年穀麥

可望豐收

亞省，廿三日加拿大社，昨據亞省農林局局長稱，遇收割前無大雨及霜，亞省不大有今年穀麥，可望豐收。而打破歷年最高紀錄。
彼等估計，今年小麥可收穫一萬萬七千七萬蒲式耳。穀一萬萬三千萬蒲式耳。以及大麥一萬萬五千萬蒲式耳。(一蒲式耳約合七十磅)云。

已作新娘兩次

年雖十六

滿地可電：十六歲女子波特爾，昨日宣佈，已於上星期六日第二次作新娘。波女曾於十四歲時與波特爾結婚。不久即對簿公庭。以伊夫閣中不善體貼事，申請離婚。現又再離於朱利士堅尼，新郎生於本埠。身體瘦削。波女於宣佈再嫁時，有某友調侃之云，此次新婚，必善體貼云。

中共計劃

援助緬越共黨

香港合衆社電：中立派報紙，昨日報導，中共正計劃在緬甸與越南建立共軍。以推翻兩國之現政府。傳本年七月月底時，北平曾舉行會議數次，商討此一計劃。並增派志願軍前往越南。並在雲南省會昆明設立特別機構，推進援助緬甸共黨之計劃。

臥床數年

畢業成績最優

馬士超實省哈德遜電：芝漢小姐，數年來因背部患病，輪臥家中。無法前往學校上課。但學校一切課程，均由伊在家中自修。本學期畢業班舉行畢業考試時，伊之成績列於一九五一年畢業班成績最優者。日前該中學校舉行畢業典禮時，伊之畢業文憑，亦由學校送至伊之家中。並在家中舉行特別接受文憑儀式。

通訊

中山嚴禁售賣舊書

中山通訊：粵共為使各縣大小書店，均販賣中共宣傳刊物...

粵參軍學生

已五批北調

廣州通訊：駐粵之四野第四十三軍，已於停火期間北調赴韓...

新會三江鄉

趙仲渭被殺

新會通訊：縣屬三江鄉趙高等姓，倚山傍水，地處要衝...



M.A. 4929

精造

專辦

中國絲髮男女衣裳絲巾搭巾檯山名廠小衫...

無別米能比 店派米之好



廣中公路全通 澳門訊：廣州(中山)公路，上月尚有由南海白鶴洲一段...

院戲定市喜晏地奧 ODEON HASTINGS THEATRE

人戲 五場花旗 偉大人戲 蔚為大觀

接整水龍 本店接整水龍水廁等工作快捷妥當

PA. 4634 住宅 FA. 27921

行銀梳孖襟 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

華友與本分行來往已多年矣。我們歡迎住埠外諸君隨時以華文或英文通信與本行磋商...

司公頓伊埠雲 T. EATON CO. LIMITED

君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意...

司公限有記隆生合 HOP SANG LUNG KEE CO. LTD. 79 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新到 頂厚冬菇 大江瑤柱 上市



電器大總匯 霜櫃大本營 油爐大集會 唱片大銷場

跌打風濕骨痛者 每遇天暗時候常覺腰背疼痛...

4X 麵粉 請常食美味優越之各種麵粉

葉沃裝修電火 本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命

雲埠伊頓百貨公司 92 Pender St. E. Vancouver, B.C. PA. 8613

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥 經濟餐 麥嘉雲的麵包適合衛生...

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 256 East Georgia St. 門牌二五六號在治街東

Lux Theatre 院戲斯樂 即日放映 [著名銀幕] [電影好戲]

水龍煖龍煤油爐 歡迎開價快捷妥當華友賜顧格外克己

營業部啓事 本報接理各種印件。如傳單、食單、名片、入帳紙、信封、信箋、信箋、信箋、信箋...

詩晏亞溫哥華與片市魯別航線 由溫哥華開 每日上午十點半...

船票價目表 溫哥華至乃磨線 單程 來回

來往溫哥華與乃磨航線 六月廿九日至九月四日施行

詩不亞溫高華域多利船期表 (注意)：太平洋標準時間。愛情光陰時間則加一點。

怪聲

以義氣團結
以忠誠救國
以誠信除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳 第五册 (三九)

(九四) 葉希武夜鬥僵屍

好在今已天明，僵屍倒在地上，無能為力，遂伸出右手，用力將那鐵爪擊開，始能起來，這裏立着的幾個人，原來都是趕集子做小生意的，道傍停着一輛馬車，還有幾頭牲口，方才希武臥在地上時，他們只當他是死了，有幾個胆小的，只遠遠地立着，不敢上前細看，現在他們見希武坐了起來，方知他並沒有死，漸漸的圍攏上來，問長問短，希武便把昨夜的事，大略說了一遍，托一個趕馬車的去林子裏去，尋得那口佩刀，把身上檢點一遍，就乘那輛馬車，往樂平里而去，自道奇事一出，半日之間，哄傳遠近，到松家墳觀看僵屍的，不知多多少少，因為人家但知有僵屍，沒看見僵屍，大家要去瞧一下呢，松家墳這塊地方，自從那妖鬼以來，前後不到二年，過往客商傷在他手裏的，已不知有多少，凡死在那裏的人，大都是胸膈分裂，頭頂崩開，被他吃了心肝和腦髓去，據曾經遇過而脫逃的人說，妖怪每出外傷人，先有一陣怪風吹到，把人吹得毛髮森立，走不動路，他遂將人攫去，當時窺見此物的人，但覺是個兩眼閃光，遍體生毛，其形可怖的怪東西，沒有人看清楚他是什麼，祇混雜之為妖怪而已，姚莊與樂平集兩處地方，有幾個三不怕的人，曾經約了許多獵戶，端了鳥鎗，火銃，大刀，鋼叉之類，齊往那荒墳附近等候，候了幾夜，沒見蹤跡，只得回去，不料過了幾天，獵戶等散去以後，他又出來傷人了，因此無法可施，弄得人民不敢夜行，行旅裹足，現在大家都已看見，不是妖怪，乃是僵屍，在道大白大裏，牠依然直挺挺地，恢復死屍的原狀，好事的便去報告地方公正人士，把這僵屍放在積薪之上，舉火焚燒，以絕後患，焚燒時臭氣四溢，遠聞數里。

恩平白狗山

狗能點穴葬主人

在風水經中，最奇異者，有天葬墳，有地葬墳，中山頭老郭之祖山是也，而墳葬墳，亦為奇穴之一，乃不料更有狗葬墳者，則在恩平縣北，有山曰白狗山，因為此間人相傳，此山脚有一位農人鄭炳者，乃貧賤也，但其人一生忠厚，而忠於主人，是以主人死後，尚念及慈祥，凡力可為者，無不以力助之，念不忘，乃用盡其能力，將主人之屍，葬了一隻白毛狗，鄭炳年已六十，有子二人，但父子力耕，大穴移主人之屍骸在此，目的亦是備免飢寒，生平又無儲蓄，稍有盈餘，便向貧苦者施與之，而鄭炳年老仍自己力田，但出入必與此狗相借，未嘗一刻相離也，一日，他二子正在煮好晚飯，等候其父歸來吃，不料突見此狗跑而返，又不見其父，此狗更咬住其子之衣，便向彼三人如叩頭狀，然後乃將其拖之出村外，一引其長子到了後坵土穴中，一如下葬者，鄭炳山，到山腰時，乃發現其父屍已死，妻便勸兩子就作為下葬，因為覺

得此狗極奇異，或者此地如古人所說牛按進之類，牛既認龍口地，狗亦或能之也，因此便就其地築成一墳，而此狗乃似乎在墳如人哭泣之狀，因此母子便只有努力於耕作，果然從此農業大進，而此白狗又極馴服，轉而日夕隨着鄭炳之妻出入，此時鄭炳死後五年，兩子因為開拓了數十畝山坑田地，故農業發展，數年之間，便成為小康農戶，有識得風水者，聞此奇事，便到山中去觀察，覺得鄭炳所葬之地，的確係大龍大脈，一席發財發丁之牛眠地也，因此徵求鄭炳之妻將此狗出讓，但鄭炳妻不願，未幾而鄭炳之妻亦病亡，此狗又引了兩子到另一山頭，如樣親自爬開一塚穴，使兩子葬其母，兩子當然依其狗爬得之穴葬下去，未及一年，而白狗亦病亡，兩子乃將此狗葬於墳脚，鄭炳兩子，不及廿年，便成為此間富家，子孫亦有三四十人，迄今鄭氏一族，在此間仍是丁財兩旺，其餘人皆謂全由祖公及太婆兩穴狗葬墳而發出來，因此，對於白狗於村之功勞，乃念念不忘，所以此山又名白狗山，以示於其村中後人也。

鬼魂相似復救已命

有商人某居於近郊，其屋距車站不遠，每晨乘車入城，每晚乘車回家，均極方便，一日工作較多，回家較遲，時已夜深，街燈昏暗，行人稀疎，下車之後，彼即步行，趕程歸家，詎行未遠，其前忽有一人，形蹤可畏，一舉一動俱仿本人，彼故意慢步，其人亦慢步，彼止，其人亦止，彼於是不禁驚奇，竊思盜匪在後人後劫襲，斷無在面前先行之理，滿腹狐疑，無由解釋，惟有勉強慢慢步歸家，孰料彼將抵門前，忽見其已開門先入，至是，彼乃大驚，急奔對街之友人家告以所見之情形，其友聞言亦深以為異，遂偕之回家，在窗外潛視，時屋內燈光齊明，第見陌生者恍某商人之化身，雖衣服亦完全相同，二人大惑不解，惟有佇立窗外，靜觀變化，時屋內之陌生者，似不知窗外有，先脫上衣，即往廚房紗櫃取牛奶一瓶，倒而飲之，然後換穿睡衣，步入寢室，登床而睡，凡此舉動，直與某商平日行為毫無異處，然歷時未久，寢室之內，忽轟然有聲，某商與友人始奮門而入，急往視之，則屋樓下墜，壓在床下，已成兩段，某商與友揭被審視，則床上實無人蹤，復觀衣架，睡衣依然

以「因加拿大雲高華大漢公報徵詩詞」為鳳冠格長歌

因慕斯文感在茲 加來比興謔成時
拿獲副刊為國地 大事耕耘各巧思
雲路有程應奮鑄 高文價值合抽絲
華國詞長壽世 大開筆陣見明時
漢學曾傳求化育 公民進步賴維持
報紙銷流海外外 社交和陸統華夷
徵聯前事原風雅 詩採而今又特奇
詞林總會傳佳話 歌頌同聲贊導師

敬祝周鶴齡家先生七十二歲壽辰

七絕二首 吳尚翁
其一 鶴齡長壽等龜年 壽比南山紀萬千
海屋添籌增壽歲 從今福祿壽綿延
其二 花甲期過十二年 杖屨杖國杖朝前
平生行善應酬報 儘見人稱地上仙

情詩二首

其一 寄語郎君念妾身 為何一別鮮音云
他鄉尤物聞難好 不似糟糠室裏人
其二 重利輕離嘆妾身 世間多少說云云
遙知此去相思苦 為憶郎君客夢人

步月

余仲軒
西風吹葉上燈船 東望雲城慘淡天
獨有少年肝膽在 便隨明月照天邊

THERE IS NO FINER RICE THAN EMPIRE RICE



EMPIRE RICE

行銀路派奄

Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

本行承接香港滙兌
無論郵滙電滙快捷
妥當并有保險箱出
賃歡迎新顧客到來
儲蓄

電話 Marine 2538
奄派路銀行啓

ADAMS OLD RYE WHISKY

一飲亞淡斯 攝威市杰酒
君便能賞識 其味質之美
請君購飲此 酒價錢克己



[載登所府政省詩卑或周酒非並白告此]

味精

天廚味精廠出品
各商號均有發售

蘇杭車衣 Pacific 5716

Ying Wah Co. 15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

行藥新統曹

C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄六元
男子七疝丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元

司公隆永

WING LUNG CO.
142 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C. CANADA.

新到 祖國合時水貨
土產玻璃瓜菜
美國各庄米
大埠各庄腐乳
唐山各庄蛋
精製各種臘味
其他雜貨藥材
源源繼續登市

本店專營中西食品燒臘
精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行
臘肉鴨片肉
新到花生油鹹蛋生薑上市

司公限有草烟利鑽

Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 Phone MA. 5783

香煙糖發行

新到大宗 價錢相宜

WONG HORNE AGENCIES

INSURANCE
441 GORE AVE., VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

黃漢 經紀事務所

填報工商入息稅紙
解決入籍移民事件
整理生意數目部記
各種保險，營業買賣

國內新聞

穗共加強倉庫防衛

廣州訊：廣州當局，近以郊區各倉庫，迭遭反共游擊隊破壞...

岐關公路

恢復發售直通車票

澳門二拾日息：中山至廣州公路，自局通車後，以乘客眾多...

中山貧雇農

開代表會議

決擴充民兵保護夏收 中山訊：縣六區於七月拾三日召開貧雇農代表會議...

OGDENS FINE CUT VIRGINIA TOBACCO advertisement with image of cigarette pack and text: 請試用此特殊揀選成熟的混合煙絲...

Advertisement for rice: 無別米能比 店派米之好

減租押運中，全區總共組織了四十一次大規模鬥爭...

廣珍金舖

常備新穎中西首飾 各種著名手鐲袋鏢

華新書局

袖珍大字典漢英兩用辭典六元...

攝影大家周耀初先生證明書

Advertisement for tea: 頭暈身熱 飽滯 唯用家藏最效 平安茶

Advertisement for medicine: 專醫奇難什症 甜尿脚患眼科 化糖藥酒

Advertisement for food: 廣裕隆 加拿大 KWONG YEE LUNG CO.

Advertisement for restaurant: BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E.

Advertisement for bank: THE ROYAL BANK OF CANADA 支行位于舖街夾喜市定街

Advertisement for jewelry: 暗市黨長壽店 ARMSTRONG & CO.

Advertisement for pharmacy: OWL DRUG CO. 舖材藥路澳

Advertisement for bakery: Astor GB Bread GENERAL BAKERS LIMITED

Advertisement for clothing: 春季新款 時裝番褲

Advertisement for insurance: 新鄉里保險 HARRY JAMES INSURANCE

Advertisement for restaurant: Chungking Chop Suey 178 East Pender St.

Advertisement for travel: 雲哥華興域多利舍路飛機時間

請携西醫生藥方來

國信西藥部配藥

價錢十分公道

服務特別週到

F99專治：各種皮膚病

八號皮膚藥水

專治濕疹 防止狗虱

K. S. PHARMACY LTD. 87 - E. PENDER ST., VANCOUVER, B.C. PHONE: TA. 3735

利僑貿易行

LE-KIU TRADING COMPANY Importers & Exporters Phons: MA 8105 MA 8950 256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

新到大宗。樣樣齊備

祖國雜貨。水貨

張家濟 著名出品三羊牌藥酒總批發

行情價單 函索奉上 遠近僑胞 留意光顧 招商代理 利權優待

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver, B.C.

大幫新到

鼓汁蘇鮑魚 鼓汁響螺 鮮明蘇鮑仔 去蒂厚花菇 有蒂厚花菇 貨來大平 價錢可宗

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

(代來)

本總工會於九月一日(星期日)午后一時舉行第九週年紀念典禮同日午六時假座竹林園設饗叙屆時請各會員暨各界人士駕臨助慶實為厚幸 中華職工聯合總會同人敬約

展覽會巡行盛況

消防局沿途講解救火常識

海軍沿途大燒古代之火炮 消防局沿途講解救火常識 消防局沿途講解救火常識 消防局沿途講解救火常識

市府運動籌委會最近之動態

雲計華市政府運動會籌備委員會

雲計華市政府運動會籌備委員會 雲計華市政府運動會籌備委員會 雲計華市政府運動會籌備委員會

天氣報告

據天文台報告稱：雲高準今明日天晴，但有烟霧。微風。最高溫度為七拾二度。今日最低溫度為五拾度云

一西婦被車撞傷

萬雲埠東四十五街二〇八六號西婦表亞夫人，五十歲。昨晚六時左右，在頃市威街及百路匯街角過街，被頃市威街北行汽車撞斷兩足，以及跌傷頭部。由頃市威街生車送入公醫院救治。傷勢頗重。車主名彼德亞明加。寓哈妙頓街。一〇二五號。被警察扣留。控以駕車不遵云。

雜貨麵食凍肉生意

茲有雜貨，麵食，熟肉品，蔬菜生菓類等生意。在於秘詩省。始路埠

地位適中。生意暢旺。近因人力問題。不能兼顧。是以將全盤生意出賣。遠近僑胞有志營斯業者。勿失良機。商商。面議。均由尊便。請向下列地址洽商。 Daily Food Market 927 Spokane St. Trail, B.C.

承頂生意聲明

啟者 Min's Cafe, Stevenson, B.C. 民市旅館原為李和勝陸輝榮三人所創今該生意全盤連架生用具預與三益堂備價承受訂期九月一日下午一時在吳國華事務所交易清楚倘中西人士與該生意有數目未清者請預早到去理妥一俟交易之後概與承頂人無關特此聲明以免後論 三益堂謹啟

瓜菜生菓店出賣

瓜菜生菓店內有住房如有僑梓欲營新業者請來面議 2409 Burrard St.

中西餐館全盤出頂

茲有什碎美西餐館地點適中生意暢旺今因人力缺乏願將全盤出頂取價最為相宜長期批約有志經營者勿失良機 2066 Kingsway

伊庇詩傢私製造廠

本廠常有傢私及玻璃屋材料 A. B. C. Co. 353 E. Cordova St. Vancouver, B.C. PA. 7818

黃堃俠地官事務所

QUON H. WONG Notary Public 承寫簽證專辦入籍代辦各項法律事務

無別米能比 店派米之好



李廉西藥房

精裝 各種時鐘 各種時鐘 各種時鐘

宏黃事務所

號六十一百四街亞比林哥：址地 代理 人壽燕梳 樓房汽車 傢具保險 入籍移民 養老津貼 木瓦紙僑 園口厨工

FUNG WONG AGENCIES Insurance & Employment Service 416 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Phone: MA. 7810 RES. MA. 0908

雷氏鳴春精補腎

立刻見功補腎經



腎虧十 分辛苦。七 野可把腎補。 聞說精補精好。 確能保衛腎腑。 幫趁吓雷鳴春。 着數。

京都雷鳴春精補腎，乃御醫秘傳，皇宮補品，為環球未有之生精壯腎良藥，補火不燥，滋水不涸，王道補益，根本扶元，確能掃除一切虧損諸病，奏效如神，久服已視為康健之要素，歐美僑胞，亦無不稱贊，認爲腎部保障之泰斗，鎮守丹田之健將也，欲求腎部康而益壯者，請速購服。